ᓄᓇᕗᑦᑎ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
Nunavunmi Anngutighatigut Aulapkaijitkut Katimajiat
Nunavut Wildlife Management Board

ᐱᓗᐊᑦᑕᐃᓕᓂᖅ ᐆᒪᔪᖅᓂᒃ ᐊᖅᑯᑎᒋᓗᒍ ᐊᑐᖅᑎᑕᐅᓂᖏᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᑐᖃᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᒻᒪᕆᑕ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᑦ
Tammaqtailinahuarniriit anngutighat atuqhugit Inuit qaujimajatuqangillu ilihimaniillu ilitquhiannin
Conserving wildlife through the application of Inuit Qaujimajatuqangit and scientific knowledge

ᒪᐃ 25, 2012

ᓱᓕᔪᖅᓇᕐᑐᖅ ᑮᓴ ᐋᓴᕕᐅᓪᓕ
ᒥᓂᔅᑕᖓᑦ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᑦ
ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᑲᓇᑕᒥ

ᓱᓕᔪᖅᓇᕐᑐᖅ ᔭᐃᒥᓯ ᐋᓇᐊᒃ
ᒥᓂᔅᑕᖓᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᑦ
ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦᑎ

ᓱᓕᔪᖅᓇᕐᑐᖅ ᑎᐅᕐᓐ ᑭᖅ
ᒥᓂᔅᑕᖓᑦ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᑦ
ᓂᐅᕙᐅᓐᓛᓐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓛᐸᑐᐊᕆ

ᑲᑎ ᑕᐅᑐᓐᖏ
ᐊᖓᔪᖃᖓᑦ ᓄᓇᕗᑦ
ᑐᓐᖓᕕᒃ ᑎᒥᖓ

ᒪᓇᓴ ᐃᕕᒃ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ
ᐸᓐᓂᕐᑑᖅᒥ ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᕐᑏᑦ

ᓗᑎ ᑑᒪᓯ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ
ᐅᑭᐅᑦᑕᕐᑐᒥ ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᕐᑏᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ

ᔭᐅᑯᐱ ᒪᓐᓂᐊᐱᒃ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ ᕿᑭᕐᑖᓗᒃᒥ
ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ

ᑕᖅᑭᕙᕐᑕᖅ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ ᑎᓄᔾᔨᐃᐅᑉ
ᐃᓗᐊᓂ ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᕐᑏᑦ

ᓕᓐ ᕿᓚᑉᕙᖅ
ᑐᖏᓕᖓ ᐊᖓᔪᖃᖅ
ᕿᑭᕐᑖᓗᒃ ᑯᐊᐳᕆᓐ

ᕿᐃ ᐋᓐᑐᔾᔨ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᒐᕐᓂ
ᖃᐅᔨᒪᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ

ᓱᓕᐊ ᕿᓐᖑᖅ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ ᕿᑭᕐᑖᓗᒃᒥ
ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ

ᓱᐊ ᑕᖅᑭᐊᐱᒃ
ᐊᖓᔪᖃᖅ
ᒪᑭᐱᒃ ᑯᐊᐳᕆᓐ

ᓱᓕᐊ ᖃᓐᖑᖅ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ ᕿᑭᕐᑖᓗᒃᒥ
ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ

ᓵᓂ ᐅᑉᕙᐅᑦ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ ᓄᓇᐱᒃᒥ
ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᕐᓂᒃ ᐊᐱᑦᑐᕐᓯᒪᔪᓂ
ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ

ᒋᓕᓐ ᓯᐊᐳᕐᑦ
ᒥᓂᔅᑕᖓᑦ ᓄᓇᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ
ᐱᑕᖃᑲᐅᑎᒋᔪᓕᕆᔨᑦ
ᓄᓇᑦᓯᐊᕗᑦ ᒐᕙᒪᖏᑦ

ᓵᓐ ᒧᕐᓯᕐ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ ᑑᕐᖓᑦ
ᑲᑐᔾᔨᔪᑦ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᑦ

ᕿᑭᕐᑕᓂ ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ
ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᕐᑏᑦ ᑎᒥᖏᑦ
ᐊᖅᑯᑕᖅ ᓇᑦᓯᕐᑦ ᑲᓇᓕ
ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᑦᓯᔨ ᐅᕙᓂ
ᓄᓇᕗᑦᑎ ᐃᓄᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᑦ
ᐸᐃᑉᐸᓕᕆᔨᑦ

ᐱᓕᕆᖃᑎᒃᑲᐃ:

ᐱᓪᓗᒍ: ᓄᓇᕗᑦᑎ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᒃ ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᖏᑦ ᑲᒪᓗᑎᒃ ᐃᓱᒪᒋᔭᒥᒃ ᑭᖑᐸᐸᓐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᓯᔾᔨᕈᑕᐅᖅᑯᔭᓂᒃ ᒪᑯᓂᖓ *Pandalus borealis* ᐊᒻᒪᓗ *Pandalus montagui* ᑭᖑᐸᐸᓐᓂᐊᕐᕕᓐᓂ 2, 3 ᐊᒻᒪᓗ 4

ᓄᓇᕗᑦᑎ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ (ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᐅᑉᕙᓗᓐᓃᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ) ᑎᑎᕋᓚᐅᕐᒪᑕ ᐃᓕᑦᓯᓐᓄᑦ ᐅᕙᓂ ᐃᑉᓇᓕ 18, 2012, ᐱᓪᓗᒋᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᒃ ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᖏᑦ ᑲᒪᒋᓗᒋᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᑦ ᑭᖑᐸᐸᓐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᓯᔾᔨᕈᑕᐅᖅᑯᔭᑦ ᒪᑯᓂᖓ *Pandalus borealis* ᐊᒻᒪᓗ *Pandalus montagui* ᒫᓂ ᑭᖑᐸᐸᓐᓂᐊᕐᕕᑦ 2, 3, ᐊᒻᒪᓗ 4. ᑕᐃᒃᑯᐊ ᑎᑎᖅᑲᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᓯᒍᑕᐅᓚᐅᕐᑐᑦ ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᓂᒃ, ᑐᑭᓕᐅᕐᓯᒪᔪᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᓂᒃ ᑐᓂᓯᕐᑯᔾᔨᓂᕐᒥᒃ ᑎᑭᓐᖏᓐᓂᖓᓂ 5:00 ᐅᓪᓗᒃᑯᑦ ᐅᓇ ᒪᐃ 21, 2012. ᐅᖃᕐᓯᒪᒻᒥᔪᑦ ᐃᒫᒃ - ᐃᓛᒃ ᓱᓕᔪᓇᔭᐅᓕᕈᓐᓇᕐᑐᓂᒃ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᓂᒃ ᑐᓂᓯᔪᖃᓐᖏᑉᐸᑦ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᑭᖑᕙᕐᑐᓂᒃ ᑐᓂᓯᓂᕐᒥᒃ - ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑲᒪᒋᓛᓐᖏᒻᒪᒋᑦ ᑎᑎᖅᑲᑦ ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᕐᒥ ᑐᓂᔭᐅᓐᓂᖏᑦᑐᑦ ᑭᖑᕙᕐᑎᒃ.

ᑎᑎᕋᒃᑯᖅ 1379
ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A 0H0
ᐅᖃᓚᐅᑎᖓ: (867) 975-7300
ᓱᑲᑦᑐᒃᑯ: (867) 975-7320

Titiqqap Turaarvia 1379
Iqaluit, NU X0A 0H0
Hivajaut: (867) 975-7300
Hivajaut: (867) 975-7320

Box 1379
Iqaluit, NU X0A 0H0
Telephone (867) 975-7300
Telephone (867) 975-7320

ᒫᓐᓇᐅᓂᖓᓂ, ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᐱᓯᒪᑐᐃᓐᓇᕐᒪᑕ ᑎᑎᖅᑲᑎᒍᑦ ᑭᐅᔾᔪᑎᓂᒃ ᐅᐸᓐᖓᑦ ᓄᓇᕕᒃᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᓯᕗᕐᖓᒍᑦ ᓱᑎᒻᐱᕆ 21, 2012 ᑐᓂᓯᓯᒪᒻᕕᐅᒋᐊᓕᒃ.

ᑐᓂᓯᓂᖅ ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᓂᒃ ᐃᓗᐊᓂ ᐱᕕᑦᓴᐅᑎᑕᐅᑉ ᐱᒻᒪᕆᐅᒻᒪᑦ ᐱᑕᖃᕆᐊᓕᒃ ᐅᑯᐊ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᑲᒪᒋᔭᖃᕐᑎᓪᓗᒋᑦ. ᐃᓛᒃ ᑐᑭᓯᓇᑦᓯᐊᕐᑐᒥᒃ ᐱᑕᖃᕆᐊᓕᐅᒐᓗᐊᖅ ᐸᐃᑉᐹᓕᕆᓂᒃᑯᑦ ᑕᑯᓐᓇᕐᓗᒍ, ᐊᑑᑎᒋᓂᕐᐹᕆᒻᒪᐅᒃ ᑲᑎᒪᓂᕐᒧᑦ ᑐᓂᓯᓯᒪᒻᕕᐅᒋᐊᓖᑦ ᐃᑉᐱᒍᓱᓐᓂᖅ ᐃᓚᐃᓐᓈᖏᓪᓗᒋᑦ ᐃᓗᓐᓇᑎᒃ ᑲᒪᖃᑕᐅᔪᑦ.

ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᑐᑦᓯᕐᕐᐳᑦ ᐃᒫᒃ ᐸᕐᓇᒍᑦᓯ ᑐᓂᓯᓂᕐᒥᒃ ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᓂᒃ ᐅᕗᖓ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᑐᓴᕐᑎᑦᓯᕐᑯᓪᓗᓯ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᓂᒃ ᒫᓐᓇᑲᐅᑎᒋᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒫᒃ ᑭᖑᕙᕐᑐᑦ ᐅᓂᒃᑳᑦ ᐃᓚᖃᕐᓗᒋᑦ ᓱᓕᔪᕆᔭᐅᓕᕈᓐᓇᕐᑐᓂᒃ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᓂᒃ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᑐᓂᓯᓂᕐᒥᒃ ᑭᖑᕙᕐᑐᓂᒃ.

ᓱᓕᑦᑕᐅᖅ, ᐃᑲᔪᕋᓱᐊᕐᓗᒍ ᐋᕿᓱᕐᑕᐅᓂᖏᑦ ᑲᑎᒪᔾᔪᑎᑦᓴᑦ ᐊᑏ ᑐᓴᕐᑎᓯᐅᒃ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᑎᑭᓐᖏᓐᓂᖓᓂ 5:00 ᐅᓪᓗᒃᑯᑦ ᐅᓇ ᒪᐃ 30 ᑭᒡᒐᐅᔪᖅ ᐃᓕᑦᓯ ᑎᒥᕐᑯᑎᖓᓐᓂᒃ ᐅᐸᓐᓂᐊᓇᐊᖓ ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᒃ ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ.

ᐱᒃᑲᓐᓂᓇᐊᖃᕈᑦᓯ ᑐᓴᕐᑦᓴᑲᓐᓂᕐᓂᒃ, ᐊᑏ ᖃᐅᔨᕆᐊᕐᓯᐅᒃ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᒃ ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᓪᓚᑦᓯᒪᒻᕕᖓᑦ ᐅᐸᕗᓐᓂᓃᑦ ᐅᖃᕐᕕᕆᓗᕆᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᓇᒻᒥᓂᖅ.

ᐃᓕᑦᓯᓐᓄᑦ ᓱᓕᔪᒥᒃ,

ᐲᑕ ᑯᓱᒐᖅ
ᐃᑦᓯᕗᐅᑕᐅᑲᐃᓐᓇᕐᑐᖅ ᐅᕗᓂ
ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ

ᐱᖃᑦ: ᐃᐅᓇᒃ ᑳᓐ, ᑲᓇᓐᓇᖓᓂ ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᑦᓯᔨ, ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᑦ ᑲᓇᑕᒥ;
ᕗᐃᓐ ᓕᓐᑦᓴ, ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᑦᓯᔨ, ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᓇᑦᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ, ᐱᓕᕆᒻᕕᖓᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᑦ, ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ;
ᐺᐊᕆ ᐆᕐᑦ, ᐊᐅᓚᑦᓯᔨ, ᐅᑭᐅᕐᑕᕐᑐᒥ ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᕐᑏᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ;
ᔨᐅᕆ ᕗᐊᕐᑦ, ᐊᖓᔪᖃᕕᒃ ᐊᖓᔪᖃᐅᑎᓄᑦ, ᕿᑭᕐᑖᓗᒃᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ;
ᑖᓐ ᑲᓂᖓᐺᒻ, ᐊᐅᓚᑦᓯᔨ, ᐸᓐᓂᕐᑑᖅᒥ ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᕐᑏᑦ ᓕᒥᑎᑦ;
ᐲᑕ ᑮᓇᐃᓐᓇᖅ, ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᑦᓯᔨ ᐊᐅᓚᓂᖏᓐᓄᑦ, ᕿᑭᕐᑖᓗᒃ ᑯᐊᐳᓈᓴᓐ;
ᒋᐸᐳᕆᐊᓪ ᓂᕐᓗᖓᔪᖅ, ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᑦᓯᔨ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ, ᓄᓇᕗᑦ ᑐᓐᖓᕕᒃ ᑎᒥᖓᑦ;
ᐳᕐᑦ ᑏᓐ, ᕐᑯᒻᕙᓯᓐᓂᕐᐹᑦ ᐊᑐᐊᒐᕐᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᔨ, ᓄᓇᕗᑦ ᑐᓐᖓᕕᒃ ᑎᒥᖓᑦ;
ᒋᓕᓐ ᕗᐃᓕᐊᒻᓴ, ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᒪᔨ, ᓄᓇᕗᑦ ᑐᓐᖓᕕᒃ ᑎᒥᖓᑦ;
ᒫᒃ ᐅᑲᓄᕐ, ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᑦᓯᔨ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ, ᓄᓇᕕᒃᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᕐᓂᒃ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ;
ᓈᐱᑲ ᕗᐃᓪᑲᑦ, ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᑦᓯᔨ ᑕᐅᕐᓯᑕᕐᑐᓕᕆᔨᓂ, ᓄᓇᑦᓯᐊᕗᑦ ᒐᕙᒪᖏᑦ;
ᔭᐃᒥ ᓯᓄᒃ, ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᑦᓯᔨ, ᑑᕐᖓᑦ ᐸᐃᑉᐹᓕᕆᔨᑦ;
ᓯᑖᓯ ᐅᓪᐱᓐᓴᑭ, ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᒻᒪᓇᒻᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᐊᒐᕐᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᔨ, ᒪᑭᕕᒃ ᑯᐊᐳᓈᓴᓐ;
ᐳᔾᔨ ᓵᐸᒪᓐ, ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᑦᓯᔨ, ᑲᓇᒥ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ ᑭᖑᐸᐸᓐᓂᐊᕐᓂᕐᒧᑦ;
ᓵᓐ ᕗᕋᐃᓐᑲ, ᐱᖃᓗᔭᖅ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᕐᓂᐊᕐᑏᑦ;
ᔾᓴᓕᓐᑦ ᕗᐊᓪᓴ, ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᑦᓯᔨ, ᐅᑭᐅᕐᑕᕐᑐᒥ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
ᔭᐃᓴᓐ ᒥᑭ, ᕿᑭᕐᑖᓗᒃᒥ ᐊᐅᓚᑦᓯᔨ, ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᐃᑉᐹᓕᕆᔨᑦ.